



Schweizer Obstverband  
Fruit-Union Suisse  
Associazione Svizzera Frutta

## Mostobsternte und -verarbeitung Schlussbericht 2021

### *Récolte et transformation des fruits à cidre Rapport final 2021 (traduction digital)*



#### **Impressum / Mentions légales**

Schweizer Obstverband / Fruit-Union Suisse  
Baarerstrasse 88 • 6300 Zug  
+41 41 728 68 68  
sov@swissfruit.ch

Kopieren des Berichts oder Teile daraus nur unter Quellenangabe («Schweizer Obstverband»).

*Mention de la source (« Fruit-Union Suisse ») obligatoire pour toute copie intégrale ou partielle du rapport.*

November 2021



## **Einleitung / Introduction**

2021 wurde die wöchentliche Erhebung der verarbeiteten Mostobstmengen bei den meldepflichtigen Mostereien und die daraus entstandenen Obstprodukte wiederum vom Schweizer Obstverband (SOV) durchgeführt. Zwischen dem 12. September bis am 21. November wurden insgesamt 10 Berichte über die Mostobsternte 2021 aus diesen Erhebungen erstellt. Dies ist der Schlussbericht über die gesamte Mostobsternte 2021.

*En 2021, les enquêtes hebdomadaires sur les quantités de fruits à cidre transformées et sur les produits fruitiers dans les cidreries soumises à l'obligation d'annoncer qui en résultent ont à nouveau été effectuées par la Fruit-Union Suisse (FUS). Entre le 12 septembre et le 21 novembre, 10 rapports sur la récolte de fruits à cidre 2021 ont été établis à partir de ces relevés. Voici le rapport final sur l'ensemble de la récolte de fruits à cidre 2021.*

### **1. Witterung / Météo**

Die Witterung im Jahr 2021 stellte die Obstproduzenten vor grosse Herausforderungen. Durch die warmen Temperaturen im März entwickelten sich die Bäume sehr gut. Es folgten im April aber zahlreiche Frostnächte, welche vor allem die Zentralschweiz und das Mittelland stark betrafen. Ab Juni bis anfangs August zogen ungewöhnlich viele und vor allem sehr starke Gewitter über die Schweiz. Diese wurden von Hagel und Sturmböen begleitet. Diese trafen fast die ganze Schweiz, aber vor allem wiederum die Zentralschweiz und das Mittelland. Im September folgten längere sonnige Abschnitte, welche die Früchte sehr gut reifen liessen.

*Les conditions météorologiques de l'année 2021 ont posé de grands défis aux producteurs de fruits. Grâce aux températures élevées du mois de mars, les arbres se sont très bien développés. Mais de nombreuses nuits de gel ont suivi en avril, qui ont surtout touché la Suisse centrale et le Plateau. De juin à début août, des orages inhabituellement nombreux et surtout très violents se sont abattus sur la Suisse. Ceux-ci ont été accompagnés de grêle et de rafales de vent. Ils ont touché presque toute la Suisse, mais surtout la Suisse centrale et le Plateau. En septembre, de longues périodes ensoleillées ont suivi, ce qui a permis aux fruits de très bien mûrir.*

### **2. Ernteschätzung und Verarbeitung / estimation de la récolte et transformation**

Die Ernteschätzung des Schweizer Obstverbandes – nach Rücksprache im Produktezentrum Mostobst – lautete im August 2021 auf 60 368 t Mostäpfel und 6316 t Mostbirnen. Gemäss den Erhebungszahlen des SOV per 21. November 2021, inklusive des Exports von Mostäpfeln (98.8 t), ergab dies 42 345.9 t Mostäpfel und 3802.7 t Mostbirnen, woraus eine Gesamtmenge von 46 148.6 t Mostobst resultiert. Die gesamte Mostobsternte wurde um 30.8 % überschätzt. Gesamtschweizerisch wurde die Mostbirnenernte um 39.8 % und die Mostapfelernte um 29.9 % überschätzt. Die Kaliber waren in diesem Jahr klein aber die Qualität war sehr gut.

Im Vergleich zum 10-Jahresdurchschnitt (2011 bis 2020) wurden rund 51.5 % weniger verarbeitet. Bei dieser Darstellung muss beachtet werden, dass die beiden Grosserntejahren 2011 und 2018 in die Statistik einfliesst. Die diesjährige Mostbirnenernte war die kleinste Ernte seit Erhebungsbeginn und liegt rund 77 % unter dem 10-Jahresdurchschnitt.

*L'estimation de la récolte de la Fruit-Union Suisse - après consultation du Centre de produits Fruits à cidre - était de 60 368 t de pommes à cidre et de 6316 t de poires à cidre en août 2021. Selon les chiffres de la FUS au 21 novembre 2021, y compris l'exportation de pommes à cidre (98.8 t), cela donnait 42 345.9 t de pommes à cidre et 3802.7 t de poires à cidre, ce qui donne une quantité totale de 46 148.6 t de fruits à cidre. La récolte*



totale de fruits à cidre a été surestimée de 30,8 %. Pour l'ensemble de la Suisse, la récolte de poires à cidre a été surestimée de 39,8 % et celle de pommes à cidre de 29,9 %. Cette année, les calibres étaient petits mais la qualité était très bonne.

Par rapport à la moyenne sur 10 ans (2011 à 2020), la transformation a été inférieure de 51,5 %. Dans cette statistique, il faut tenir compte du fait que les deux grandes années de récolte 2011 et 2018 sont prises en compte.

La récolte de poires à cidre de cette année a été la plus petite récolte depuis le début des enquêtes et est inférieure d'environ 77 % à la moyenne sur 10 ans.

#### Mostäpfel / Pommes à cidre

Wochen 2021 <i>Semaines 2021</i>	übriges Mostobst <i>autres fruits à cidre</i>	gewöhnl. <i>ordinaires</i>	Spezial <i>spéciales</i>	Total <i>total</i>	Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>	Total Mostobst <i>Total fruits à cidre</i>
<b>bis 12.09.2021</b>	35.1	413.7	698.8	1'147.5	26.8	1'174.3
<b>13.09. - 19.09.</b>	4.7	442.4	1'175.8	1'622.9	216.4	1'839.3
<b>20.09. - 26.09.</b>	-	892.2	2'207.5	3'099.7	251.2	3'350.9
<b>27.09. - 03.10.</b>	-	974.5	3'462.8	4'437.3	281.2	4'718.5
<b>04.10. - 10.10.</b>	-	906.1	4'335.1	5'241.2	613.3	5'854.5
<b>11.10. - 17.10.</b>	-	796.6	5'085.0	5'881.6	738.7	6'620.3
<b>18.10. - 24.10.</b>	-	1'202.7	5'227.6	6'430.3	761.9	7'192.2
<b>25.10. - 31.10.</b>	-	1'292.1	5'795.4	7'087.5	585.9	7'673.4
<b>01.11. - 07.11.</b>	-	725.5	3'092.9	3'818.4	290.6	4'109.0
<b>08.11. - 14.11.</b>	-	732.1	2'102.5	2'834.6	36.7	2'871.3
<b>15.11. - 21.11.</b>	-	343.8	302.2	646.0	-	646.0
<b>Total 2021</b>	39.8	8'721.7	33'485.6	42'247.0	3'802.7	46'049.7

#### Vergleich zu den Vorjahren / Comparaison avec les années précédentes

2020 - Total	128.9	20'069.8	70'637.6	90'834.9	11'291.9	102'128.2
2019 - Total	143.3	19'803.0	32'595.7	52'538.5	5'098.5	57'640.5
2018 - Total	114.9	38'937.3	98'068.2	137'063.0	20'423.3	157'543.7
2017 - Total	20.0	7'850.0	14'290.0	22'160.0	6'020.0	28'190.0
2016 - Total	60.0	21'380.0	58'840.0	80'250.0	4'440.0	84'730.0
2015 - Total	120.0	19'090.0	46'410.0	65'570.0	11'220.0	76'850.0
2014 - Total	320.0	25'580.0	55'110.0	80'860.0	12'030.0	93'050.0
2013 - Total	250.0	23'060.0	40'880.0	64'060.0	9'650.0	73'840.0
2012 - Total	230.0	30'610.0	43'420.0	74'150.0	15'680.0	89'950.0
2011 - Total	900.0	68'560.0	97'200.0	166'210.0	18'500.0	185'160.0

#### Vergleich mit dem 10- und 4-Jahresdurchschnitt / Comparaison avec la moyenne sur 10 et 4 ans

	Verarbeitete Menge <i>Quantité transformée</i> 2021 (in/en t)	10-Jahresdurchschnitt <i>Moyenne sur 10 ans</i> 2011–2020 (in/en t)	in %	4- Jahresdurchschnitt <i>Moyenne sur 4 ans</i> 2017 -2020 (in/en t)	in %
<b>Mostäpfel</b> <i>Pommes à cidre</i>	42'247.0	83'369.6	-49.3	75'649.1	-44.1
<b>Mostbirnen</b> <i>Poires à cidre</i>	3'802.7	11'435.4	-77.0	10'708.4	-74.5
<b>Mostobst</b> <i>Fruits à cidre</i>	46'049.7	94'908.2	-51.5	86'375.6	-46.7



### Übersicht über die Schätzung in den Regionen (exkl. Export) / *Résumé de l'estimation dans les régions (hors exportations)*

Alle Regionen haben die Ernte deutlich überschätzt. Einzig die Mostbirnenernte in der Region Bern / Westschweiz wurde unterschätzt. Im Mittelland und der Zentralschweiz wurden lediglich 17.6 % der geschätzten Mengen in die meldepflichtigen Mostereien geliefert. Diese Region wurde wie anfangs beschrieben, stark von den Unwettern getroffen. Da dass Mostobst bei den nicht-meldepflichtigen Mostereien gesucht war, kann davon ausgegangen werden, dass ein grosser Teil des Mostobstes zu diesen Mostereien geliefert wurde und daher hier nicht erfasst wurde.

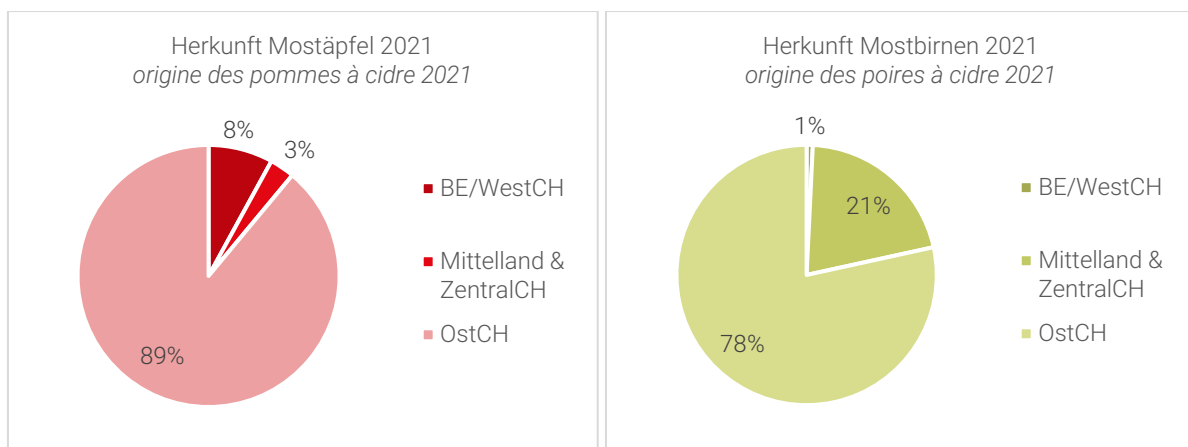
*Toutes les régions ont nettement surestimé la récolte. Seule la récolte de poires à cidre dans la région Berne / Suisse romande a été sous-estimée. Sur le Plateau et en Suisse centrale, seuls 17,6 % des quantités estimées ont été livrées aux cidreries obligées de s'annoncer. Comme décrit au début, cette région a été fortement touchée par les intempéries. Comme les fruits à cidre étaient recherchés dans les cidreries non non-obligatoires, on peut supposer qu'une grande partie des fruits à cidre a été livrée à ces cidreries et n'a donc pas été saisie ici.*

Region <i>Région</i>	Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>			Mostbirnen / <i>poires à cidre</i>		
	Ernte 2021 <i>Récolte 2021</i>	Schätzung <i>Estimation</i>	In/en %	Ernte 2021 <i>Récolte 2021</i>	Schätzung <i>Estimation</i>	In/en %
Bern/Westschweiz <i>Berne/Suisse occidentale</i>	3'366.9	7'483.0	45.0	29.1	11.0	264.5
Mittelland & Zentralschweiz <i>Plateau et Suisse Central</i>	1'319.0	7'485.0	17.6	798.8	2'455.0	32.5
Ostschweiz <i>Suisse orientale</i>	37'561.2	45'400.0	82.7	2'974.8	3'850.0	77.3

### Kantonale Verteilung nach Herkunft des Mostobstes / Distribution cantonale selon l'origine des fruits à cidre

Die Mostäpfel stammen zu 89 % aus der Ostschweiz. Das Mittelland und die Zentralschweiz lieferten gemeinsam 3 % der gesamten Mostäpfel und die Region Bern / Westschweiz 8 %. 78 % der Birnen wurden in der Ostschweiz geerntet, 1 % in Bern bzw. der Westschweiz sowie 21 % im Mittelland und der Zentralschweiz.

*Les pommes à cidre proviennent à 89 % de la Suisse orientale. Le Plateau et la Suisse centrale ont fourni ensemble 3 % de l'ensemble des pommes à cidre et la région Berne / Suisse romande 8 %. 78 % des poires ont été récoltées en Suisse orientale, 1 % à Berne ou en Suisse romande et 21 % sur le Plateau et en Suisse centrale.*





**Kantonale Verteilung nach Herkunft des Mostobstes im Vergleich zur Schätzung /  
Distribution cantonale selon l'origine des fruits à cidre en comparaison avec l'estimation**

Kanton <i>canton</i>	Mostäpfel / <i>Pommes à cidre</i>			Mostbirnen / <i>Poires à cidre</i>		
	Ernte <i>récolte</i>	Schätzung <i>l'estimation</i>	In/en %	Ernte <i>récolte</i>	Schätzung <i>l'estimation</i>	In/en %
BE	180.7	533.0	33.9	17.1	11.0	155.5
FR	-	-	n.r.	-	-	n.r.
VD	330.0	650.0	50.8	-	-	n.r.
VS	2'856.1	6'300.0	45.3	12.0	-	n.r.
JU	-	-	n.r.	-	-	n.r.
<b>Total Bern/ WestCH</b>	<b>3'366.9</b>	<b>7'483.0</b>	<b>45.0</b>	<b>29.1</b>	<b>11.0</b>	<b>264.5</b>
LU	777.6	3'405.0	22.8	557.8	1'550.0	36.0
SZ	-	-	n.r.	-	-	n.r.
OW/NW	128.0	550.0	23.3	154.9	450.0	34.4
ZG	35.3	340.0	10.4	-	60.0	-
SO	-	-	n.r.	-	-	n.r.
BS/BL	38.5	40.0	96.3	-	-	n.r.
AG	317.1	1'950.0	16.3	76.3	195.0	39.1
ZH	22.5	1'200.0	1.9	9.8	200.0	4.9
<b>Total Mittelland &amp; ZentralCH</b>	<b>1'319.0</b>	<b>7'485.0</b>	<b>17.6</b>	<b>798.8</b>	<b>2'455.0</b>	<b>32.5</b>
SH	6.1	-	n.r.	-	-	n.r.
AR/AI	0.8	-	n.r.	0.7	-	n.r.
SG	11'333.1	13'600.0	83.3	1'079.4	1'400.0	77.1
GR	-	-	n.r.	-	-	n.r.
TG	26'221.2	31'800.0	82.5	1'894.7	2'450.0	77.3
<b>Total OstCH</b>	<b>37'561.2</b>	<b>45'400.0</b>	<b>82.7</b>	<b>2'974.8</b>	<b>3'850.0</b>	<b>77.3</b>
Export	98.9					
<b>Total CH</b>	<b>42'345.9</b>	<b>60'368.0</b>	<b>70.1</b>	<b>3'802.7</b>	<b>6'316.0</b>	<b>60.2</b>



### Erhebung der Suisse Garantie (SGA) / konventionell und Bio-Mostobstmengen /

#### *Enquête sur la quantité de fruits à cidre selon Suisse Garantie (SGA) / conventionnel et bio*

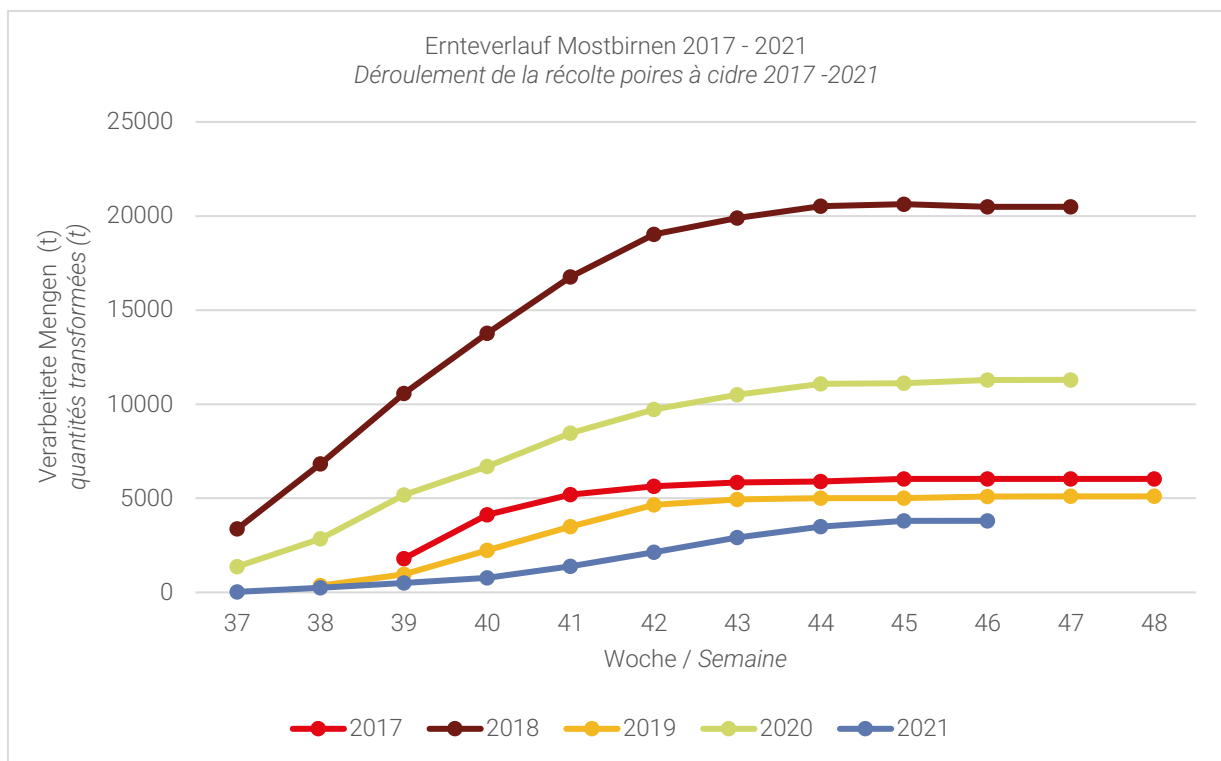
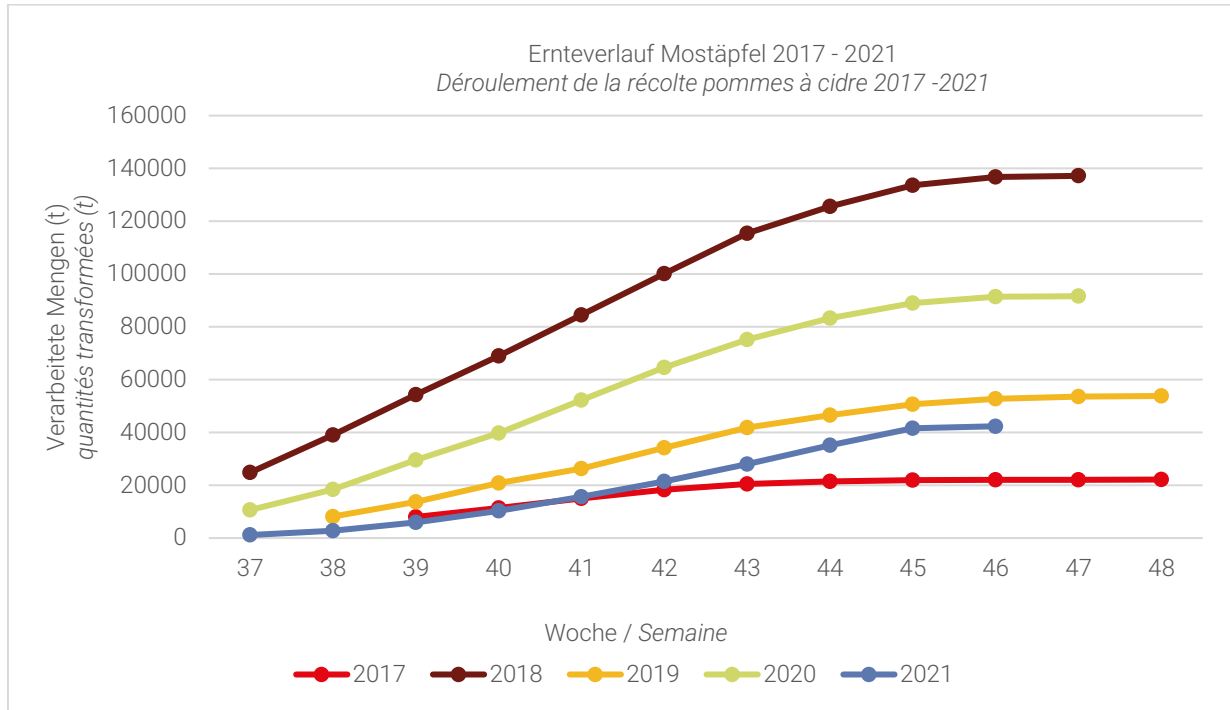
89.4 % der gesamten Ernte wurde mit den Produktionsmethode Suisse Garantie (SGA) und konventionell produziert. 10.6 % der Ernte wurde mit der biologischen Produktionsmethode produziert. Im Vergleich zum letzten Jahr sank der Anteil an Bio-Mostobst leicht um 1.5 %-Punkte. Im Anhang befinden sich weitere Statistiken mit der Aufteilung nach Produktionsmethode.

*89,4 % de la récolte totale a été produite avec les méthodes de production Suisse Garantie (SGA) et conventionnelle. 10,6 % de la récolte a été produite avec la méthode de production biologique. Par rapport à l'année dernière, la part de fruits à cidre bio a légèrement baissé de 1,5 point. En annexe, vous trouverez d'autres statistiques avec la répartition par méthode de production.*

	Mostäpfel / Pommes à cidre					
	übriges Mostobst <i>autres fruits à cidre</i>	gewöhnl. <i>ordinaires</i>	Spezial <i>spéciales</i>	Total <i>total</i>	Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>	Total Mostobst <i>Total fruits à cidre</i>
<b>SGA / konv.</b>	39.7	8'198.9	29'911.6	38'150.2	3'009.3	41'159.52
<b>Bio</b>	0.1	522.9	3'574.0	4'096.8	793.4	4'890.2
<b>Total</b>	39.8	8'721.7	33'485.6	42'247.0	3'802.7	46'049.7
<b>Bio-Anteil in %</b>						
<b>Part du bio en %</b>	0.3	6.0	10.7	9.7	20.9	10.6



### 3. Ernteverlauf / *Déroulement de la récolte*





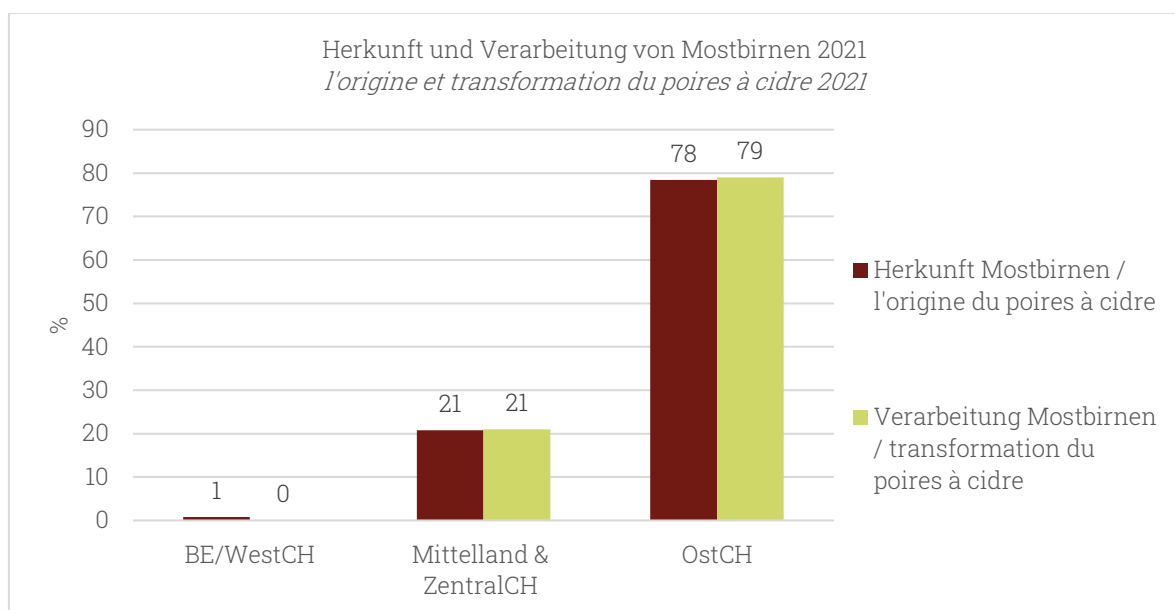
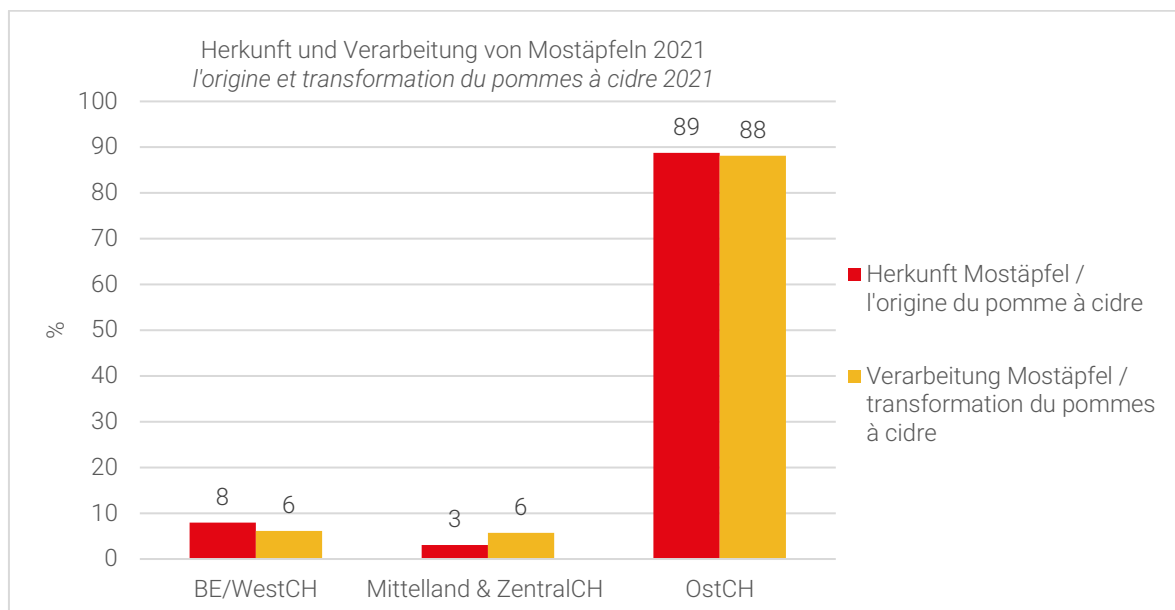
#### 4. Verarbeitung und Rohstoffverschiebung

In diesem Jahr wurden Äpfel aus der Ostschweiz, Bern und aus der Westschweiz in die Zentralschweiz und ins Mittelland verschoben. So konnten die Zentralschweizer Mostereien ihre Bedarfe decken.

Bei den Birnen fand nur eine leichte Verschiebung aus der Region Bern / Westschweiz in die Ostschweiz statt. Weitere Zahlen dazu sowie die Verarbeitungsmengen seit 1985 sind im Anhang zu finden.

*Cette année, des pommes de Suisse orientale, de Berne et de Suisse romande ont été déplacées vers la Suisse centrale et le Plateau. Les cidreries de Suisse centrale ont pu ainsi couvrir leurs besoins.*

*Pour les poires, seul un léger déplacement de la région Berne / Suisse romande vers la Suisse orientale a eu lieu. D'autres chiffres à ce sujet ainsi que les quantités transformées depuis 1985 se trouvent en annexe.*







## 5. Inlandbedarf und Lagerbestände / *approvisionnement du marché et stocks*

Die verarbeitete Mostapfelernte von 42 247.0 t inklusiv dem Lagerbestand per 30. August 2021, ergibt einen Endversorgungsstand von 113 071 t oder 162 % des Inlandbedarfes. Dies entspricht somit einer Marktversorgung von über 1.5 Jahren. Mit der kleinen Mostbirnenernte (3802.7 t) besteht per 21. November 2021 ein Ernteverorgungsstand von 152 % bzw. 9549 t. Die Lager konnten im Vergleich zum vergangenen Jahr deutlich abgebaut werden.

*La récolte de pommes à cidre transformée de 42 247,0 t, y compris le stock au 30 août 2021, donne un niveau final du stock de 113 071 t, soit 162 % des besoins du pays. Cela correspond donc à un approvisionnement du marché de plus d'un an et demi. Avec la petite récolte de poires à cidre (3802,7 t), il existe au 21 novembre 2021 un niveau d'approvisionnement de la récolte de 152 % ou 9549 t. Les stocks ont pu être nettement réduits par rapport à l'année dernière.*

## 6. Export – Import / *exportation - importation*

### Export / *exportation*

Bis zum 21. November 2021 wurden 98.9 t Mostäpfel in die Nachbarländer exportiert. Diese Exporte von Mostäpfel, anstelle der Exporte von Apfelsaftkonzentrat, wurden vom Produktzentrum Mostobst zur Entlastung des Mostobstfonds genehmigt. Die Export-Phase läuft noch bis am 15. Dezember 2021. Es werden aber keine Exporte mehr erwartet.

*Jusqu'au 21 novembre 2021, 98,9 tonnes de pommes à cidre ont été exportées vers les pays voisins. Ces exportations de pommes à cidre, en lieu et place des exportations de concentré de jus de pomme, ont été autorisées par le centre de produits Fruits à cidre afin de décharger le fonds pour les fruits à cidre. La phase d'exportation se poursuit jusqu'au 15 décembre 2021, mais plus aucune exportation n'est attendue.*

### Import / *importation*

Zurzeit liegen keine Importzahlen vor.

*Actuellement, il n'y a pas de chiffres d'importation disponibles.*

## 7. Mostobstqualität / *qualité des fruits à cidre*

Die Mostobstqualität war in diesem Jahr sehr gut. Wegen den klimatischen Bedingungen im ersten Halbjahr 2021, waren die Kaliber klein. Durch die hohe Anzahl an Sonnenstunden im September wurden die Früchte sehr aromatisch. Der Oechslegehalt war bei den Mostobst Suisse Garantie (SGA) sowie bei den Mostäpfeln Bio leicht höher als im Vorjahr. Die Oechsle der Bio-Birnen lagen leicht unter dem Durchschnitt vom letzten Jahr.

*La qualité des fruits à cidre était très bonne cette année. En raison des conditions climatiques du premier semestre 2021, les calibres étaient petits. Grâce au nombre élevé d'heures d'ensoleillement en septembre, les fruits ont été très aromatiques. La teneur en oechsle était légèrement plus élevée que l'année précédente pour les fruits à cidre Suisse Garantie (SGA) ainsi que pour les pommes à cidre Bio. Les Oechsle des poires bio étaient légèrement inférieurs à la moyenne de l'année dernière.*

Mittlerer Oechslegehalt der Mostäpfel	SGA	49.0 (im 2020 = 48.1)
<i>Teneur moyenne en oechs des pommes à cidre</i>	Bio	48.4 (im 2020 = 48.2)
Mittlerer Oechslegehalt der Mostbirnen	SGA	49.1 (im 2020 = 48.1)
<i>Teneur moyenne en oechs des poires à cidre</i>	Bio	47.6 (im 2020 = 47.9)



## 8. Sortenkategorien / catégories de variétés

Die prozentuale Aufteilung der Mostäpfel nach Kategorie lautet:

- Anteil übriges Mostobst 0 % (im 2020 = 0 %)
- Anteil gewöhnliches Mostobst 21 % (im 2020 = 22 %)
- Anteil Mostobst spezial 79 % (im 2020 = 78 %)

*La répartition en pourcentage des pommes à cidre par catégorie est la suivante :*

- *Part des autres fruits à cidre 0 % (en 2020 = 0 %)*
- *Part de fruits à cidre ordinaires 21 % (en 2020 = 22 %)*
- *Part des fruits à cidre spécial 79 % (en 2020 = 78 %)*

## 9. Hergestellte Produkte / produits fabriqués

Das angelieferte Mostobst wurde zu Obstsaft frisch ab Presse, Apfelwein, Konzentrat, Essigsaft und zu Spezialprodukten verarbeitet. Es wurden 5 294 t Apfelsaftkonzentrat und 350 t Birnensaftkonzentrat hergestellt. Zudem wurden 9 t Obst, davon 2.2 t Mostäpfel und 6.8 t Mostbirnen zu Brennsaft und 53.3 t Mostäpfel zu Essig verarbeitet.

*Les fruits à cidre livrés ont été transformés en jus de fruits du pressoir, en cidre, en concentré, en jus de vinaigre et en produits spéciaux. On a produit 5 294 tonnes de concentré de jus de pomme et 350 tonnes de concentré de jus de poire. En outre, 9 tonnes de fruits, dont 2,2 tonnes de pommes à cidre et 6,8 tonnes de poires à cidre, ont été transformées en jus de distillation et 53,3 tonnes de pommes à cidre en vinaigre.*

	<b>Apfelsaftkonzentrat</b> <i>Concentré de jus de pomme</i>	<b>Birnensaftkonzentrat</b> <i>Concentré de jus de poire</i>	<b>Total</b>
2021	5'294	350	5'644
2020	11'476	1'187	12'662
2019	7'069	570	7'640
2018	19'750	2'560	22'310
2017	2'350	570	2'920
2016	970	370	1'340
2015	8'830	132	8'962
2014	10'198	1'377	11'576
2013	8'136	1'072	9'208
2012	9'480	1'870	11'350
2011	21'930	1'980	23'910

	<b>Brennsaft / Jus de distillation</b>		<b>Essigsaft / Jus de vinaigre</b>	
	<b>In/en hl</b>	<b>in t Obst / en t fruits</b>	<b>In/en hl</b>	<b>in t Obst / en t fruits</b>
Übriges Mostobst / <i>autres fruits à cidre</i>	0	0	0	0
Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>	163	2.2	3'985	53.5
Mostbirnen / <i>poires à cidre</i>	506	6.8	0	0
<b>Total / total</b>	<b>669</b>	<b>9.0</b>	<b>8'985</b>	<b>53.3</b>
Davon aus Äpfeln/ <i>dont de pommes</i>	163	2.2	8'985	53.3
Davon aus Birnen / <i>dont de poires</i>	506	6.8	0	0



## 10. Mostobstrichtpreise und Rückbehalte / *les prix des fruits à cidre et les retenues*

Im August 2021 hat das zuständige Produktzentrum Mostobst aufgrund der Ernteschätzung und nach Berücksichtigung der Lagervorräte und den Herausforderungen am Markt für das Mostobst der Ernte 2021 folgende Beschlüsse gefasst:

- Beibehaltung der Mostobstrichtpreise analog der Vorjahre
- Festlegung eines mengengestaffelten Rückhaltes mittels eines Stufen-Systems
- Export von frischen Mostäpfeln

Am 21. November 2021 wurden die Rückbehalte für die Ernte 2021 definitiv festgelegt.

Dieser beträgt bei Suisse Garantie Mostäpfel CHF 3.00 /100kg und Mostbirnen CHF 3.00 /100kg. Auf Bio-Mostäpfel wurde erstmals ein Rückbehalt von CHF 2.00 /100kg festgelegt.

*En août 2021, le centre de produits Fruits à cidre compétent a pris les décisions suivantes pour les fruits à cidre de la récolte 2021, sur la base de l'estimation de la récolte et après avoir pris en compte les stocks et les défis du marché :*

- *Maintenir les prix des fruits à cidre à un niveau analogue à celui des années précédentes*
- *Définition d'une retenue échelonnée en fonction des quantités au moyen d'un système de paliers.*
- *Exportation de pommes à cidre fraîches*

*Le 21 novembre 2021, les retenues pour la récolte 2021 ont été définitivement fixées.*

*Celle-ci s'élève à CHF 3.00 /100kg pour les pommes à cidre Suisse Garantie et à CHF 3.00 /100kg pour les poires à cidre. Pour les pommes à cidre bio, une retenue de CHF 2.00 /100kg de fruits à cidre a été fixée pour la première fois.*

<b>Mostobstrichtpreise (CHF/100kg)</b> <i>prix des fruits à cidre (CHF/100kg)</i>	<b>Mostäpfel / pommes à cidre</b>			
	<b>gewöhnl.</b> <i>ordinaires</i>	<b>Spezial</b> <i>spéciales</i>	<b>Mostbirnen</b> <i>poires à cidre</i>	<b>übriges Mostobst</b> <i>autres fruits à cidre</i>
Suisse Garantie	26.00	33.00	23.00	18.00
Konventionelles / <i>conventionnel</i>	24.00	31.00	21.00	18.00
Bio	33.00	39.00	28.00	18.00
<b>Rückbehalte / retenue (CHF/100kg)</b>				
Suisse Garantie	3.00	3.00	3.00	3.00
Bio	2.00	2.00	-	2.00 / 0.00
<b>Verbandsbeiträge / les contributions à la Fruit-Union (CHF/100kg)</b>				
Werbung / <i>publicité</i>	0.86	0.86	0.86	0.86
Produzenten-Beiträge/ <i>contributions des producteurs</i>	0.14	0.14	0.14	0.14

Bei Bio-Mostbirnen wurde kein Rückbehalt festgelegt, da angenommen wird, dass sich der Markt im Bereich Bio-Mostbirnen in den nächsten Jahren stark verändern wird.

*Aucune retenue n'a été fixée pour les poires à cidre bio, car on suppose que le marché des poires à cidre bio va fortement évoluer au cours des prochaines années.*



## 11. Mostobstfond / Fonds pour les fruits à cidre

	ASK SGA	ASK Bio	Total
Anfangsbestand 01.01.2021 / <i>Situation initiale 01.01.2021</i>	CHF 11'357'162.99	CHF 0	CHF 11'357'162.99
Auszahlungen 2021 / <i>Décaissements 2021</i>	CHF 10'252'854.93	CHF 0	CHF 10'252'854.93
davon Konzentrat / <i>dont concentré</i>	CHF 10'019'163.44	CHF 0	CHF 10'019'163.44
davon Fertigprodukte / <i>dont produits finis</i>	CHF 140'161.82	CHF 0	CHF 140'161.82
davon Essig / <i>dont vinaigre</i>	CHF 54'446.95	CHF 0	CHF 54'446.95
Davon Bankspesen und Zinsen / <i>Dont frais bancaires et intérêts</i>	CHF 39'082.72	CHF 0	CHF 39'082.72
Bestand per 31.10.21 / <i>Situation au 31.10.21</i>	CHF 1'104'308.06	CHF 0	CHF 1'104'308.06

	BSK SGA	BSK Bio	Total
Anfangsbestand 01.01.2021 / <i>Situation initiale 01.01.2021</i>	CHF 1'471'962.77	CHF 0	CHF 1'471'962.77
Auszahlungen 2021 / <i>Décaissements 2021</i>	CHF 764'311.81	CHF 0	CHF 764'311.81
davon Konzentrat / <i>dont concentré</i>	CHF 740'881.67	CHF 0	CHF 740'881.67
davon Fertigprodukte / <i>dont produits finis</i>	CHF 9'881.77	CHF 0	CHF 9'881.77
davon Essig / <i>dont vinaigre</i>	CHF 2'222.10	CHF 0	CHF 2'222.10
Davon Bankspesen und Zinsen / <i>Dont frais bancaires et intérêts</i>	CHF 11'326.36	CHF 0	CHF 11'326.36
Bestand per 31.10.21 / <i>Situation au 31.10.21</i>	CHF 707'650.96	CHF 0	CHF 707'650.96

Im kommenden Jahr werden mit den Geldern des Mostobstfonds die Exporte von Fertigprodukten unterstützt. Ebenso werden die Mittel für die Förderung der Herstellung von Kernobstessig aus Schweizer Rohstoffen verwendet.

*L'année prochaine, l'argent du fonds pour les fruits à cidre servira à soutenir les exportations de produits finis. De même, les fonds seront utilisés pour promouvoir la fabrication de vinaigre de fruits à pépins à partir de matières premières suisses.*

## 12. Schlusswort / mot de la fin

Wir danken allen unseren Partnern, den Mitgliedern des Produktzentrums Mostobst und den Mostereien für das wertvolle Mitwirken und die gelieferten Daten zur Erstellung dieses Berichtes.

*Nous remercions tous nos partenaires, les membres du Centre de produits Fruits à cidre et les cidreries pour leur précieuse collaboration et les données qu'ils nous ont fournies pour l'élaboration de ce rapport.*



## Anhang / Annexe

### Verarbeitung im Inland / Verarbeitungsstand SGA (in Tonnen) /

### Transformation dans le pays / niveau de transformation SGA (en tonnes)

#### Mostäpfel / pommes à cidre

Wochen 2021	übriges Mostobst	gewöhnl.	Spezial	Total	Mostbirnen	Total Mostobst
<i>Semaines 2021</i>	<i>autres fruits à cidre</i>	<i>ordinaires</i>	<i>spéciales</i>	<i>total</i>	<i>Poires à cidre</i>	<i>Total fruits à cidre</i>
bis 12.09.2021	35.0	380.7	579.1	994.8	19.1	1'013.8
13.09. - 19.09.	4.7	406.4	1'003.3	1'414.4	177.4	1'591.8
20.09. - 26.09.	-	834.8	1'937.9	2'772.7	183.2	2'955.9
27.09. - 03.10.	-	944.8	3'152.9	4'097.7	199.2	4'296.9
04.10. - 10.10.	-	876.6	3'878.9	4'755.5	493.8	5'249.3
11.10. - 17.10.	-	756.1	4'504.1	5'260.2	610.5	5'870.7
18.10. - 24.10.	-	1'162.1	4'726.4	5'888.5	640.7	6'529.2
25.10. - 31.10.	-	1'201.6	5'184.9	6'386.5	458.6	6'845.1
01.11. - 07.11.	-	608.7	2'750.1	3'358.8	214.4	3'573.2
08.11. - 14.11.	-	690.7	1'915.9	2'606.6	12.5	2'619.1
15.11. - 21.11.	-	336.4	278.1	614.5	-	614.5
<b>Total 2021</b>	<b>39.7</b>	<b>8'198.9</b>	<b>29'911.6</b>	<b>38'150.2</b>	<b>3'009.3</b>	<b>41'159.5</b>

### Verarbeitung im Inland / Verarbeitungsstand Bio (in Tonnen) /

### Transformation dans le pays / niveau de transformation Bio (en tonnes)

#### Mostäpfel / pommes à cidre

Wochen 2021	übriges Mostobst	gewöhnl.	Spezial	Total	Mostbirnen	Total Mostobst
<i>Semaines 2021</i>	<i>autres fruits à cidre</i>	<i>ordinaires</i>	<i>spéciales</i>	<i>total</i>	<i>Poires à cidre</i>	<i>Total fruits à cidre</i>
bis 12.09.2021	0.1	33.1	119.7	152.8	7.7	160.5
13.09. - 19.09.	-	36.0	172.5	208.5	39.0	247.5
20.09. - 26.09.	-	57.4	269.6	327.0	68.0	395.0
27.09. - 03.10.	-	29.7	309.9	339.6	82.0	421.6
04.10. - 10.10.	-	29.5	456.2	485.7	119.5	605.2
11.10. - 17.10.	-	40.5	580.9	621.4	128.2	749.6
18.10. - 24.10.	-	40.6	501.2	541.8	121.2	663.0
25.10. - 31.10.	-	90.5	610.5	701.0	127.3	828.3
01.11. - 07.11.	-	116.8	342.8	459.6	76.2	535.8
08.11. - 14.11.	-	41.4	186.6	228.0	24.2	252.2
15.11. - 21.11.	-	7.4	24.1	31.5	-	31.5
<b>Total 2021</b>	<b>0.1</b>	<b>522.9</b>	<b>3'574.0</b>	<b>4'096.8</b>	<b>793.4</b>	<b>4'890.2</b>



**Verarbeitung im Inland: Wochen-Mengen in Prozent der Ernteschätzung (Gesamternte) /**

**Transformation dans le pays: quantités hebdomadaires en pourcentage de l'estimation de la récolte totale**

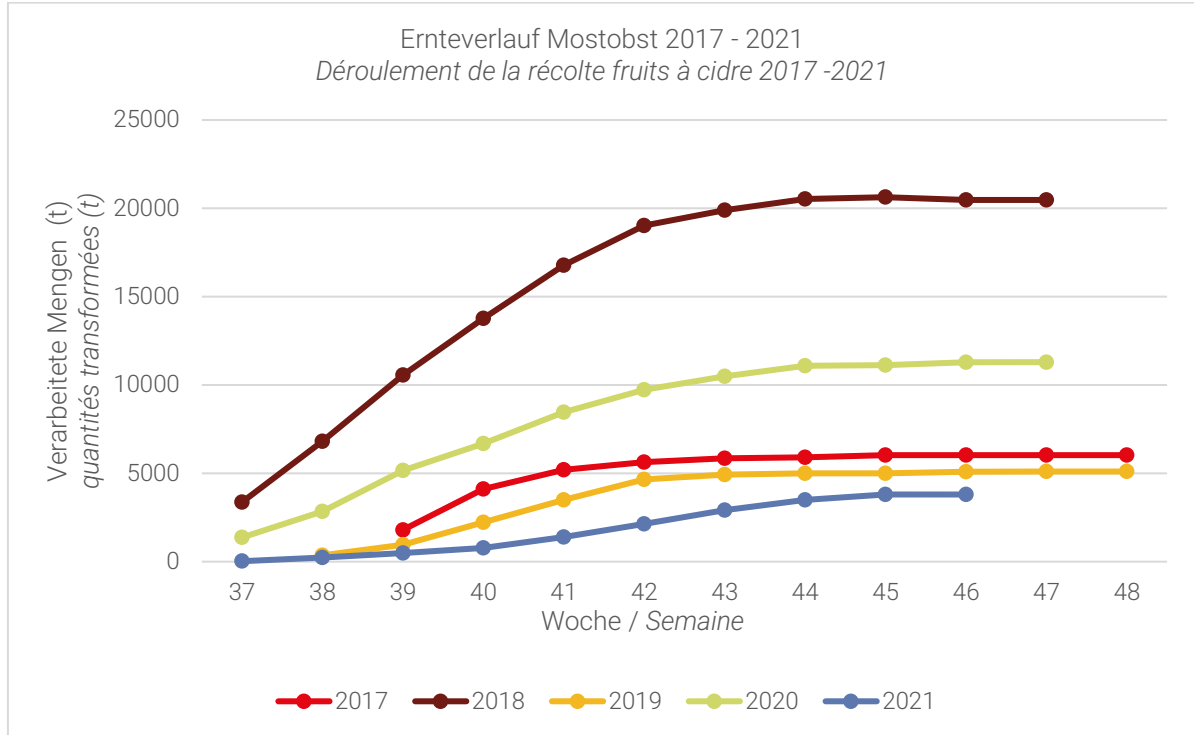
Wochen 2021 <i>Semaine 2021</i>	Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>		Mostbirnen / <i>poires à cidre</i>		Mostobst / <i>fruits à cidre</i>	
	Total	in %	Total	in %	Total	in %
bis 12.09.2021	1'147.5	1.9 %	26.8	0.4 %	1'174.3	1.8 %
13.09. - 19.09.	1'622.9	2.7 %	216.4	3.4 %	1'886.3	2.8 %
20.09. - 26.09.	3'099.7	5.1 %	251.2	4.0 %	3'366.0	5.0 %
27.09. - 03.10.	4'437.3	7.4 %	281.2	4.5 %	4'755.3	7.1 %
04.10. - 10.10.	5'241.2	8.7 %	613.3	9.7 %	5'854.5	8.8 %
11.10. - 17.10.	5'881.6	9.7 %	738.7	11.7 %	6'620.3	9.9 %
18.10. - 24.10.	6'430.3	10.7 %	761.9	12.1 %	7'192.2	10.8 %
25.10. - 31.10.	7'087.5	11.7 %	585.9	9.3 %	7'673.4	11.5 %
01.11. - 07.11.	3'818.4	6.3 %	290.6	4.6 %	4'109.0	6.2 %
08.11. - 14.11.	2'834.6	4.7 %	36.7	0.6 %	2'871.3	4.3 %
15.11. - 21.11.	646.0	1.1 %	-	0.0 %	646.0	1.0 %
Total 2021	42'247.0	70.0%	3'802.7	60.2%	46'148.6	69.2 %
Schätzung	60'368.0	-	6'316		66'684.0	

**Vergleich zu den Vorjahren / *Comparaison avec les années précédentes***

2020 - Total	90'834.9	127.1 %	11'293.3	71.1 %	102'128.2	129.0 %
2019 - Total	52'538.5	66.7 %	5'102.0	71.1 %	57'640.5	67.1 %
2018 - Total	137'063.0	117 %	20'480.8	177 %	157'543.7	122 %
2017 - Total	22'160.0	55 %	6'030.0	169 %	28'190.0	64 %
2016 - Total	80'250.0	103 %	4'470.0	52 %	84'720.0	98 %
2015 - Total	65'570.0	93 %	11'280.0	91 %	76'850.0	93 %
2014 - Total	80'860.0	76 %	12'190.0	89 %	93'050.0	78 %
2013 - Total	64'060.0	73 %	9'780.0	78 %	73'840.0	73 %
2012 - Total	74'150.0	98 %	15'800.0	149 %	89'950.0	104 %
2011 - Total	166'210.0	144 %	18'950.0	103 %	185'160.0	138 %
Ø 2011-2020 (10 Jahre)	83'370	95 %	11'538	105 %	94'907	97 %
Ø 2012-2021 (10 Jahre)	70'973	88 %	10'023	101 %	81'006	90 %
Ø 2016-2019 (4 Jahre)	75'649	91 %	10'727	122 %	86'376	96 %



### Mostobsternteeverlauf (Gesamternte) / *Déroulement de la récolte fruits à cidre 2017 - 2021*





**Kantonale Verteilung des gesamten Mostobst nach der Herkunft (in Tonnen)**  
*Répartition cantonale de l'ensemble des fruits à cidre selon leur origine (en tonnes)*

**Mostäpfel / pommes à cidre**

<b>Kantone</b> <i>canton</i>	<b>übriges Mostobst</b> <i>autres fruits à cidre</i>	<b>gewöhnl.</b> <i>ordinaires</i>	<b>Spezial</b> <i>spéciales</i>	<b>Total</b> <i>total</i>	<b>Mostbirnen</b> <i>poires à cidre</i>	<b>Total Mostobst</b> <i>total fruits à cidre</i>
ZH	0.0	4.8	17.7	22.5	9.8	32.3
BE	0.0	109.2	71.5	180.7	17.1	197.8
LU	0.0	171.2	606.4	777.6	557.8	1'335.3
SZ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
OW	4.7	51.7	71.0	127.4	152.5	279.9
NW	0.0	0.1	0.5	0.6	2.4	3.0
ZG	0.0	35.3	0.0	35.3	0.0	35.3
FR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SO	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
BS	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
BL	0.0	0.0	38.5	38.5	0.0	38.5
SH	0.0	0.0	6.1	6.1	0.0	6.1
AR	0.0	0.3	0.5	0.8	0.7	1.5
AI	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SG	5.4	1'025.2	10'302.5	11'333.1	1'079.4	12'412.5
GR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
AG	0.0	63.3	253.8	317.1	76.3	393.4
TG	29.7	4'267.9	21'923.7	26'221.2	1'894.7	28'115.9
VD	0.0	303.5	26.5	330.0	0.0	330.0
VS	0.0	2'689.3	166.9	2'856.1	12.0	2'868.1
JU	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total CH	39.8	8'721.7	33'485.6	42'247.0	3'802.7	46'049.7
Import*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Export		98.8		98.8		
Gesamttotal	39.8	8'820.6	33'485.6	42'247.0	3'802.7	46'049.7





**Kantonale Verteilung des Mostobstes SGA nach der Herkunft (in Tonnen) /  
Répartition cantonale des fruits à cidre SGA selon l'origine (en tonnes)**

Kantone <i>canton</i>	Mostäpfel / pommes à cidre			Total <i>total</i>	Mostbirnen <i>poires à cidre</i>	Total Mostobst <i>total fruits à cidre</i>
	übriges Mostobst <i>autres fruits à cidre</i>	gewöhnl. <i>ordinaires</i>	Spezial <i>spéciales</i>			
ZH	0.0	4.5	16.8	21.3	8.8	30.1
BE	0.0	108.8	70.5	179.3	16.3	195.6
LU	0.0	150.1	571.1	721.1	462.6	1'183.8
SZ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
OW	4.7	29.0	39.0	72.7	93.5	166.2
NW	0.0	0.1	0.5	0.6	2.4	3.0
ZG	0.0	35.3	0.0	35.3	0.0	35.3
FR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SO	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
BS	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
BL	0.0	0.0	38.5	38.5	0.0	38.5
SH	0.0	0.0	6.1	6.1	0.0	6.1
AR	0.0	0.3	0.5	0.8	0.7	1.5
AI	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SG	5.4	952.2	9'656.1	10'613.7	891.5	11'505.2
GR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
AG	0.0	58.9	231.7	290.6	52.4	343.0
TG	29.6	3'958.8	19'254.3	23'242.7	1'481.1	24'723.8
VD	0.0	303.5	26.5	330.0	0.0	330.0
VS	0.0	2'597.4	0.0	2'597.4	0.0	2'597.4
JU	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total CH	39.7	8'198.9	29'911.6	38'150.2	3'009.3	41'159.5
Import*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Export		98.8		98.8		
Gesamttotal	39.7	8'297.8	29'911.6	38'249.1	3'009.3	41'258.5



**Kantonale Verteilung des Mostobstes Bio nach der Herkunft /  
Répartition cantonale des fruits à cidre Bio selon l'origine (en tonnes)**

**Mostäpfel / Pommes à cidre**

<b>Kantone canton</b>	<b>übriges Mostobst autres fruits à cidre</b>	<b>gewöhnl. ordinaires</b>	<b>Spezial spéciales</b>	<b>Total total</b>	<b>Mostbirnen poires à cidre</b>	<b>Total Mostobst total fruits à cidre</b>
ZH	0.0	0.3	0.9	1.2	1.0	2.2
BE	0.0	0.4	1.0	1.4	0.8	2.2
LU	0.0	21.1	35.3	56.4	95.2	151.6
SZ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
OW	0.0	22.7	32.0	54.7	59.0	113.7
NW	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
ZG	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
FR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SO	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
BS	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
BL	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SH	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
AR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
AI	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SG	0.0	73.0	646.4	719.4	187.9	907.3
GR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
AG	0.0	4.4	22.1	26.5	23.9	50.4
TG	0.1	309.1	2'669.4	2'978.5	413.6	3'392.1
VD	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
VS	0.0	91.9	166.9	258.7	12.0	270.7
JU	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Total CH	0.1	522.9	3'574.0	4'096.8	793.4	4'890.2
Import*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Export		0.0		0.0		
Gesamttotal	0.1	522.9	3'574.0	4'096.8	793.4	793.4



**Kantonale Verteilung der Verarbeitung des Gesamten Mostobstes in Tonnen /  
Répartition cantonale de la transformation de l'ensemble des fruits à cidre en tonnes**

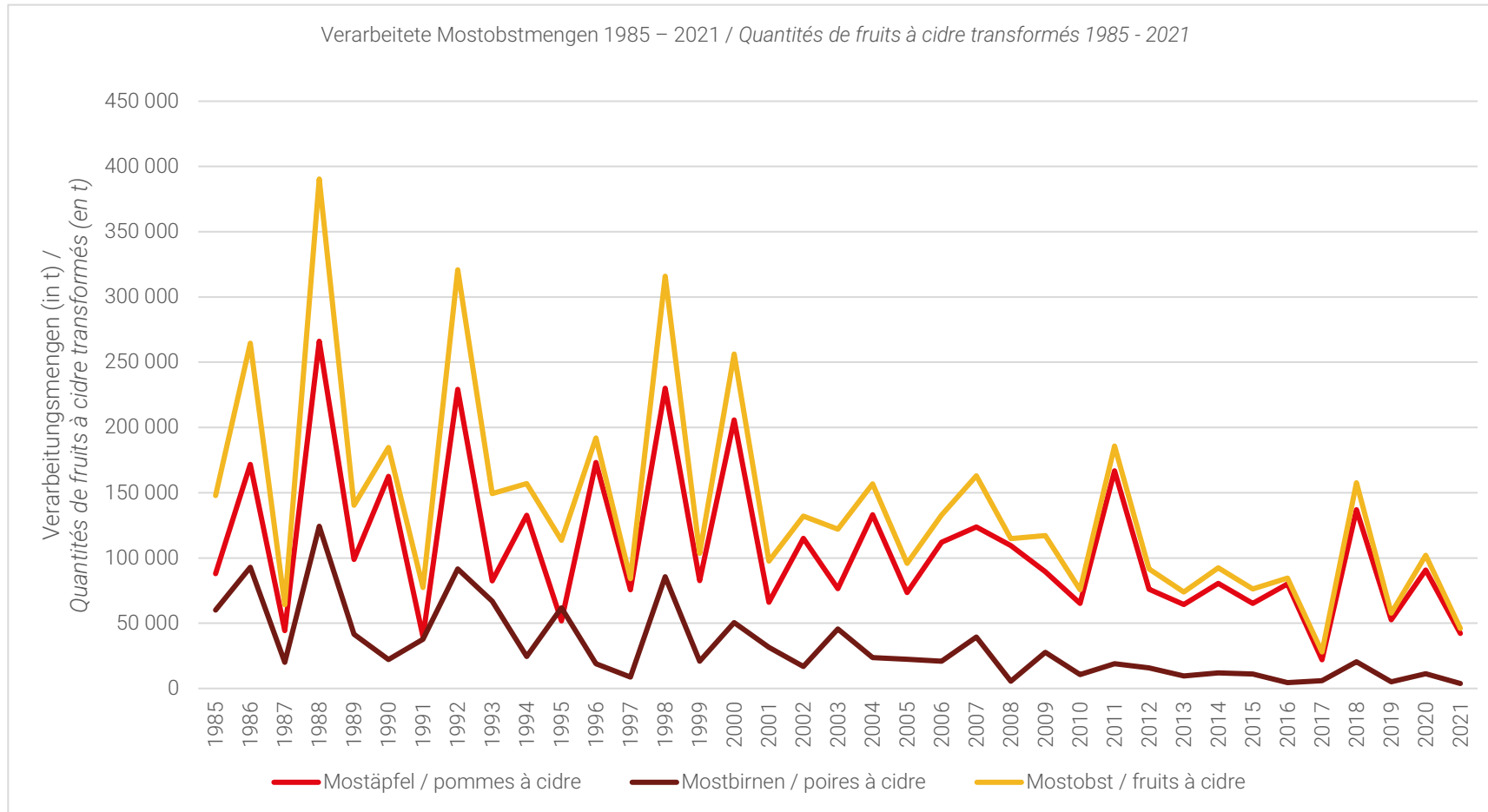
Kanton <i>canton</i>	Mostäpfel / pommes à cidre				Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>	Total Mostobst <i>Total fruits à cidre</i>		kumulierte Menge / <i>quantité cumulée</i>		
	übriges Mostobst <i>autres fruits à cidre</i>	gewöhnl. <i>ordinaires</i>	Spezial <i>spéciales</i>	Total <i>total</i>		Total	Mostäpfel <i>pommes de cidre</i>	Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>		
ZH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LU	4.7	623.4	1'161.0	1'789.1	642.5	2'431.6	2'431.6	1'789.1	642.5	
NW/OW	-	42.5	222.4	264.9	76.7	341.6	2'773.2	2'054.0	719.2	
AG	-	173.6	200.5	374.1	55.3	429.4	3'202.6	2'428.1	774.5	
SG	-	128.8	1'398.6	1'527.4	173.0	1'700.4	4'903.0	3'955.5	947.5	
TG	35.1	5'135.7	30'493.5	35'664.3	2'746.2	38'410.5	43'313.5	39'619.8	3'693.7	
VS	-	2'600.3	-	2'600.3	-	2'600.3	45'913.8	42'220.1	3'693.7	
<b>CH</b>	<b>39.8</b>	<b>8'704.3</b>	<b>33'476.0</b>	<b>42'220.1</b>	<b>3'693.7</b>	<b>45'913.8</b>	<b>45'913.8</b>	<b>42'220.1</b>	<b>3'693.7</b>	

**Prozentuale Aufteilung der Mostäpfel nach Kategorie (in%) / Répartition en pourcentage des pommes à cidre par catégorie (en %)**

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Übriges Mostobst / <i>autres fruits à cidre</i>	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gewöhnliche Mostäpfel / <i>ordinaires pommes à cidre</i>	41	43	36	32	29	27	35	28	38	22	21
Spezialmostäpfel / <i>spéciales pommes à cidre</i>	58	57	64	68	71	73	65	72	62	78	79



### Verarbeitete Mostobstmengen 1985 – 2021 / Quantités de fruits à cidre transformés 1985 - 2021





**Kantonaler Vergleich der gesamten Mostobstproduktion und -verarbeitung inkl. Export (in Tonnen) /  
Comparaison cantonale de la production et de la transformation totales de fruits à cidre, exportations  
comprises (en tonnes)**

Kanton <i>canton</i>	Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>				Mostbirnen / <i>poires à cidre</i>			
	Produktion <i>production</i>	%	Verarbeitung <i>transformation</i>	%	Produktion <i>production</i>	%	Verarbeitung <i>transformation</i>	%
BE	180.7	0	-	0	17.1	0	-	0
FR	-	0	-	0	-	0	-	0
VD	330.0	1	-	0	-	0	-	0
VS	2'856.1	7	2'600.3	6	12.0	0	-	0
JU	-	0	-	0	-	0	-	0
Total Bern, West CH	3'366.9	8	2'600.3	6.2	29.1	1	-	0
LU	777.6	2	1'789.1	4	557.8	15	642.5	17
UR	-	0	-	0	-	0	-	0
SZ	-	0	-	0	-	0	-	0
OW/NW	128.0	0	264.9	1	154.9	4	76.7	2
ZG	35.3	0	-	0	-	0	-	0
SO	-	0	-	0	-	0	-	0
BS/BL	38.5	0	-	0	-	0	-	0
AG	317.1	1	374.1	1	76.3	2	55.3	1
ZH	22.5	-	-	-	9.8	-	-	-
Total Mittelland & Zentral CH	1'296.5	3	2'428.1	6	789.0	21	774.5	21
SH	6.1	0	-	0	-	0	-	0
AR/AI	0.8	0	-	0	0.7	0	-	0
SG	11'333.1	27	1'527.4	4	1'079.4	28	173.0	5
GR	-	0	-	0	-	0	-	0
TG	26'221.2	62	35'664.3	84	1'894.7	50	2'746.2	74
Total Ost CH	37'561.2	89	37'191.7	88	2'974.8	78	2'919.2	79
Zwischentotal <i>Sous-total</i>	42'224.5	100	42'220.1	100	3'792.9	100	3'693.7	100
Export / exportation	98.8	0	-	0	-	0	-	0
Import / mportation	-	0	-	0	-	0	-	0
<b>Gesamttotal</b> <b>Total général</b>	<b>42'323.3</b>	<b>100</b>	<b>42'220.1</b>	<b>100</b>	<b>3'792.9</b>	<b>100</b>	<b>3'693.7</b>	<b>100</b>



## Rückbehalte / retenue

